



SUBURBAN
RAIL LOOP

时事通讯

2024 年 12 月

CLAYTON
& MONASH

Simplified Chinese | 简体中文

近郊铁路环线东段 (Suburban Rail Loop East) 快速推进

第二份重大合同已经签署，将建设近郊铁路环线 (SRL) 东段隧道，首批隧道掘进机 (TBM) 正在运输中，并将于 2026 年开始隧道施工。

位于 Cheltenham 和 Box Hill 之间的 SRL 东段建设正在取得巨大进展，有超过 1,500 人参与该项目，六个地下车站和火车停放设施的施工正在进行中。

第二份主要隧道施工合同已经获批，并已订购隧道掘进机——将于明年运抵施工现场。

Terra Verde 是由 WeBuild、GS Engineering and Construction 和 Bouygues Construction 组成的联合体，将负责修建从 Glen Waverley 到 Box Hill 的双隧道北段。

这些跨国公司在国内外拥有丰富的经验，参与建设了城铁隧道项目 (Metro Tunnel Project)、东北联通线路 (North East Link)、悉尼城铁 (Sydney Metro) 和巴黎快线 (Grand Paris Express)。

SRL 东段自 2022 年 6 月开工以来，为了建设新车站和双隧道，施工人员在建设 TBM 启动场和搬迁地下市政服务方面取得了巨大进展。

目前，主要建设阶段正在加紧进行——从 2026 年开始挖掘 26 公里长的双隧道，并在 Cheltenham 和 Box Hill 之间挖掘六个新车站。

2035 年，火车将开始载客运营。



SRL Monash 的艺术效果图

在 Clayton 和 Monash 新建更多住宅

作为澳大利亚最大的住房项目，SRL 将在人们想要居住的地方提供更多的房屋和住房选择——靠近工作地点、服务和世界一流的公共交通。

多年来，我们一直在与当地社区交流，探讨 SRL 该如何帮助应对人口增长和住房供应的挑战。数千名维多利亚州居民提供了反馈，这些反馈已被纳入 SRL 东段车站周边社区的“愿景”。

最新发布的 Clayton 愿景和 Monash 愿景概述了您所在社区的宏伟目标，并将指导 2025 年的正式结构规划。

欢迎继续阅读，了解您的意见正如何帮助塑造 Clayton 和 Monash 的未来。

更多信息请访问
suburbanrailloop.vic.gov.au



Clayton 和 Monash 社区共同塑造未来

我们的城市和维州正在发展。我们需要更多的公共交通和住房——而近郊铁路环线将满足这两项需求。

我们目前正在为这些区域制定结构计划，以应对增长需求，并充分发挥 SRL 作为一个城市塑造项目的潜力。

您的社区、地方议会和利益相关者的反馈为该规划的每个步骤提供了信息。通过广泛而持续的意见征询，我们已经收到了数千条回复，很快您还会有更多机会表达自己的意见。

Clayton 和 Monash 的愿景概述了未来 20 到 30 年社区发展的长期愿望。它将帮助指导新车站周围更广阔区域的结构规划，并确保其满足您的未来需求。

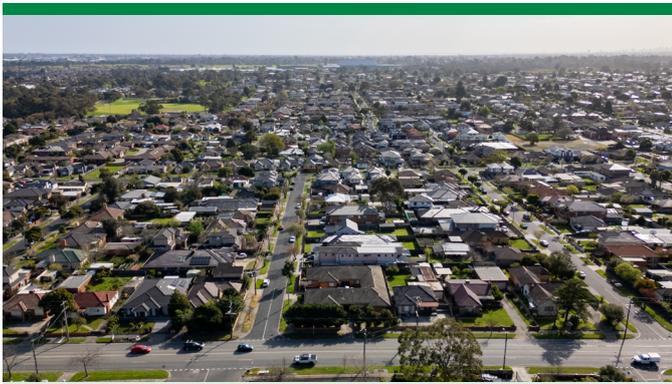
对于 2023 年底发布的愿景草案，我们收到了来自 Clayton 社区的 460 多份回应和来自 Monash 社区的 337 份回应，其中许多回应已被纳入最终的愿景。

Clayton 和 Monash 的结构规划草案以及规划方案修正案将于明年公示，为您提供更多表达意见的机会。结构规划预计将于 2026 年完成。

请访问网站，查看 Clayton 和 Monash 的愿景：

suburbanrailloop.vic.gov.au/final-visions

我们如何采纳您的反馈



我们从意见中了解到，Clayton 需要更多的社会住房、经济适用住房和学生住房，而 Clayton 的愿景则将优先考虑更多住房增长区域。



Monash 的人们希望无论白天还是夜晚，SRL 车站旁边的新市中心都成为一个充满活力的地方，而 Monash 的愿景现在凸显了该地区混合用途的重要性。

2025 年您身边会发生什么

Clayton 的主要建设工程目前正在进行中，未来一年将是新地下车站建设工地重要的一年。将开始进行与现有 Clayton 车站的地下连接工程以及新车站挖掘工作的准备工作。

在 Monash，施工队将于 2025 年初完成地下市政服务的迁移。工人将拓宽 Ferntree Gully Road 与 Howleys Road 的交汇处、以及 Blackburn Road 与 Normanby Road 的交汇处，并完成拆除工程。

我们将随时向 Clayton 和 Monash 社区通报工作进展情况，并尽一切努力将干扰降至最低。



要了解您所在地区发生的情况、查看施工进度以及了解发表意见的机会，请扫描二维码或访问我们的网站。

TUNNEL BORING MACHINES

隧道掘进机将于明年开始抵达现场，准备于 2026 年开始隧道施工

施工启动场地北侧

隧道掘进机将从 Burwood 开始，挖掘 Glen Waverley 和 Box Hill 之间的隧道，向北通往 Box Hill，向南通往 Glen Waverley。该路段的隧道施工将于 2026 年开始。

施工启动场地南侧

四台隧道掘进机将从 Clarinda 出发，挖掘 Cheltenham 和 Glen Waverley 之间的隧道。其中两列将向南往 Cheltenham（途经 Heatherton 的火车停泊处）掘进，另外两列将向北往 Glen Waverley 掘进。该南部路段的隧道施工也将于 2026 年开始。

7.24 米



150 米

您知道吗？

SRL 隧道掘进机直径为 7.24 米，长度可达 150 米。Sydney Metro 项目完成后，将重新改造其中两台隧道掘进机。

-  SRL 东段地下火车站
-  超级交通枢纽（连接乡村地区）
-  SRL 东段铁路隧道沿线
-  现有铁路沿线
-  SRL 铁路隧道续建工程
-  列车停放站



仅供说明用途，有待进一步详细的技术调查和意见征询。

Work is progressing on Suburban Rail Loop and 2025 will be the project's busiest year yet. We have translated this newsletter into other languages to keep everyone updated about Suburban Rail Loop news.



Scan the QR code on your smart phone for more information or go to our website.

近郊鐵路環線的工程正持續進行，2025 年將是該計劃迄今為止最繁忙的一年。

為了使所有人都能了解近郊鐵路環線的最新消息，我們已經將此時事通訊翻譯成多種語言。



如果您希望獲取更多資訊，請使用智能手機掃描 QR 碼或瀏覽我們的網站。

近郊铁路环线工程正在推进中，2025 年将是该项目迄今为止最繁忙的一年。

我们已将本简讯翻译成多种语言，以便让大家了解近郊铁路环线的最新消息。



用智能手机扫描二维码，或访问我们的网站，以了解更多信息。

contact@srla.vic.gov.au | 1800 105 105 (全天候开通)
suburbanrailloop.vic.gov.au

如需无障碍版本信息，请联系我们。听力或言语障碍者如需协助，请访问 relayservice.gov.au



For languages other than English please call 9209 0147

如需使用英語以外的其他語言，請致電 9209 0147

如需其他语言提供的信息，请拨打 9209 0147